

PARISH OF HOLY CROSS JAPANESE CANADIAN ANGLICAN CHURCH

Fall Newsletter – Fall 2016

Aug , 2016

4580 Walden Street
Vancouver, B.C., V5V 3S5
Telephone: 604-879-1344
Fax: 604-879-1212 Mail: holycrossjc@gmail.com

The Rev. Daebin Moses Im
Cell: 604-618-6491

Website: <http://holycross.vcn.bc.ca/>

Facebook: <https://www.facebook.com/hcjcac>

アメリカ聖公会 アジアアメリカ宣教者日系教会の集まりがバンクーバーにて行われました。

It has been several month since our last newsletter.
久しぶりの教会だよりをお送りします。

Our Bazaar/ Garage sale in June was very successful, raising over \$3,100. Many thanks to all who helped.

6月の教会バザーのご協力ありがとうございます。



(Steveston Canery)

Our Children & Youth Ministry Architect, Leah You has been busy this year working to establish and enable a program for Holy Cross. At Easter and May we had special events for them and have also had a service with children as the main focus. (Easter EGG Hunt)



子ども、青少年宣教を立ち上げるために様々な働きをしてくださっている担当者の Leah さんの働きに感謝します。

The EPISCOPAL ASIAMERICAN MINISTRY (E.A.M) Japanese Convocation meeting, which this year was held here in Vancouver from June 17-19, was a great success. It was attended by Clergy and Lay people from the U.S . and Toronto as well as from Vancouver.



(Children's blessing and Making Koinobory on May)



Sunday, September 4th 10a.m.is **BACK-TO SCHOOL BLESSING SERVICE**. There will be a special blessing for students and school personal during worship. We'd like them to bring their backpacks with them for a blessing. Plus, there will be a special gift. May God's Grace, wisdom, inspiration, and excellence be with all of them in this brand new year!
(Ganbatte Oide!)

Aug , 2016



9月4日日曜日の礼拝は新学期を迎える子祝福式を行います。幼稚園、学校に行くこともたちの、学校のカバンをお持ちください。子どもたちに特別なプレゼントをさしあげます。

Church member Darryl Pressure washing Holy Cross church wall. Thank you.



When you need Building Cleaners Contact 604-720-5261 or jfbpressurewashing@telus.net

There will be a **DEANERY PICNIC** on Sunday August 28th at Queen Elizabeth Park following the morning Service. So, wear your picnic clothes, bring something to add to the food tables, and join with our fellow Christians for a fun time See you there!!

We are sorry to advise that a long time friend of Holy Cross, Marjorie Powles passed away July 12th. A celebration of life will be held.



長年の聖十字教会の友人であるマジョリさんが逝去なさいました。

HOLY CROSS DAY will be celebrated on Sunday September 18th with a 5 p.m. Eucharist followed by a pot-luck dinner. We have invited our Archdeacon, the Venerable Philippa Segrave-Pride has been invited to be our Guest Preacher. We have much to celebrate and be

thankful for. Please invite your family and friends to join in making this a special day. 今年の聖十字の日の礼拝は9月18日日曜日午後5時から行われます。

AN ALL MEMBER CONSULTATION will be held at the Church on Saturday September 24th from 12 noon to 3:30 p.m. This is an important day and all members are urged to make the time to attend and take part. We have a facilitator from the Diocese coming to help us in our deliberations and we need to hear from all of you!

教会の今後を考える集会を9月24日土曜日午後12時から3時半において行います。皆様のご参加をお願いいたします。

The next important days to mark on your calendar are Saturday, Nov, 5th from 10:30 a.m. to 1:30 p.m. when Gail Tamagi will be awarded the Order of the Diocese of New Westminster.

教区名誉メダル授与式が11月5日午前10時半より行われます。

当教会よりゲイル・タマギさんがメダルをお受けになります。

New Hymn Book: Church committee passed a motion to buy new 40 English Hymn books and 20 New Japanese Hymn Books. You may wish to donate one of the new Hymn books (\$25 each) in your own name or as a memorial. Please place your donation in an envelope with your name and your instructions.

And the next Day the Sunday Nov. 6th we will observe ALL SAINTS/ ALL SOULS DAY. 諸聖徒日礼拝は11月6日に行われます。

WE WISH YOU A HAPPY SUMMER. THANK YOU FOR REMEMBERING HOLY CROSS MINISTRY.

皆様に夏の季節の喜び豊かに与えられますように。また、聖十字教会の宣教を覚えてくださっていることを感謝します。

聖十字教会 牧師 モーセ いむ てびん
Holy Cross Church Rev. Moses Daebin Im

Basil & Gwen

PARISH OF HOLY CROSS JAPANESE CANADIAN ANGLICAN CHURCH
Fall Newsletter – Fall 2016
Aug , 2016